

# Exodus 2:9

|        |                                                                                                                                                                                  |
|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Hebrew | <p>אתָּ בֵּת פְּרֹעֹה הַיְלִיכִי אֶת</p>                                                                                                                                         |
|        | <p>hebrew</p>                                                                                                                                                                    |
|        | <p>The Hebrew אֶת word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence.</p> |
|        | <p>For example, in Genesis 1:1 the word is preceded by <p>וַיֵּבֶר אֱלֹהִים ( הַיָּלֵד הַזֶּה וְהִנֵּקְהוּ לִי וְאֲנִי אֶתֵּנוּ אֶת</p></p>                                      |
|        | <p>אֶתָּ</p>                                                                                                                                                                     |
| ESV    | <p>hebrew</p>                                                                                                                                                                    |
|        | <p>The Hebrew אֶת word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence.</p> |
|        | <p>For example, in Genesis 1:1 the word is preceded by <p>בָּרָא אֱלֹהִים ( שִׁכְבֶּד וּתְשֵׁחַ הָאִשָּׁה הַיָּלֵד וְתִנְיֻקְהוּ</p></p>                                         |
|        | <p>אֶתָּ</p>                                                                                                                                                                     |
|        | <p>And Pharaoh's daughter said to her, "Take this child away and nurse him for me, and I will give you your wages." So the woman took the child and nursed him.</p>              |
| NIV    | <p>Pharaoh's daughter said to her, "Take this baby and nurse him for me, and I will pay you." So the woman took the baby and nursed him.</p>                                     |
| NLT    | <p>"Take this baby and nurse him for me," the princess told the baby's mother. "I will pay you for your help." So the woman took her baby home and nursed him.</p>               |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |     |
|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
|  | <p>εἶπεν <b>δὲ</b>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδέ</p> <p>greek</p> <p>δέ is a conjunction that can mean “but” or “and” or “also” or “moreover”. It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. <b>πρὸς</b>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigπρός</p> <p>greek</p> <p>Meaning</p> <p>* To or towards * Pertaining to (genitive case) * Near to (dative case) * According to * About</p> <p>Preposition. Occurs 703 times in the New Testament.</p> <p>πρός is a common preposition in Koine Greek that carries different meanings. It most frequently takes the accusative case, but at times it takes the genitive or dative cases, giving it a different meaning again. At its core, it usually describes movement or relationship toward someone or something, whether physical, s... <b>αὐτὴν</b> <b>ἢ</b>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὃ</p> <p>greek</p> <p>The definite article <b>θυγάτηρ Φαραῶ διατήρησόν μοι τὸ</b>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ</p> <p>greek</p> <p>The definite article <b>παῖδion τοῦτο</b>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigοὗτος / αὕτη / τοῦτο</p> <p>greek</p> <p>Meaning:</p> <p>* These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it</p> <p>Demonstrative pronoun.</p> <p>οὗτος usually refers to something close to the speaker — “this” as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 <b>καὶ</b>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί</p> <td>LXX</td> | LXX |
|  | <p>greek</p> <p>Meaning</p> <p>* And * Also * Both * Even * Too * So</p> <p>Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” <b>θήλασόν μοι αὐτό ἐγὼ δὲ</b>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδέ</p> <p>greek</p> <p>δέ is a conjunction that can mean “but” or “and” or “also” or “moreover”. It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. <b>δώσω σοι τὸν</b>plugin-autotooltip__default plugin-</p> <p>autotooltip_bigὸ</p> <p>greek</p> <p>The definite article <b>μισθὸν ἔλαβεν δὲ</b>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδέ</p> <p>greek</p> <p>δέ is a conjunction that can mean “but” or “and” or “also” or “moreover”. It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. <b>ἢ</b>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ</p> <p>greek</p> <p>The definite article <b>γυνὴ τὸ</b>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ</p> <p>greek</p> <p>The definite article <b>παῖδion καὶ</b>plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί</p> <p>greek</p> <p>Meaning</p> <p>* And * Also * Both * Even * Too * So</p> <p>Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” <b>ἐθήλαζεν αὐτό</b></p>                                                                                                                                                                                                                                     |     |

|     |                                                                                                                                                               |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| KJV | And Pharaoh's daughter said unto her, Take this child away, and nurse it for me, and I will give thee thy wages. And the woman took the child, and nursed it. |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

[Exodus 2:8](#) ← [Exodus 2:9](#) → [Exodus 2:10](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Exodus](#) → [Exodus 2](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

[https://groveserver.com/bible/doku.php?id=exodus\\_2:9](https://groveserver.com/bible/doku.php?id=exodus_2:9)

Last update: **2025/10/23 00:28**

